**CONVENZIONE**
**AIDDA – Business Voice**
***SERVIZI TRADUZIONI E INTERPRETARIATO***
***ANNO 2022***

## Destinatari
Tutte le aziende associate.

## Caratteristiche
Business Voice ha sede a Buttrio, in provincia di Udine con diversi branch all'estero e si occupa da oltre 30 anni di traduzioni, localizzazione ed interpretariati, corsi di lingue servendo le più qualificate e prestigiose aziende locali e nazionali.

## Certificazioni
La nostra azienda ha acquisito la certificazione UNI EN IOS 9001:2015 per la qualità delle procedure organizzative e gestionali ed è oggi una delle prime realtà mondiali a poter vantare la prestigiosa certificazione UNI EN ISO 17100:2015, norma valida a livello internazionale che permette di confrontare la qualità dei Servizi di Traduzione anche con i Paesi Extraeuropei.

## TRADUZIONI
Siamo specializzati in traduzioni in **ogni settore linguistico** da **e verso ogni lingua del mondo.** I nostri collaboratori sono degli specialisti che lavorano esclusivamente verso la loro lingua madre e vantano approfondite conoscenze sugli aspetti della lingua in riferimento ai diversi settori sul quale si concentra il servizio.
La nostra azienda è altamente qualificata in:

- Traduzioni industriali settore meccanico, chimico, elettronico.
- Traduzioni settore artigianato, manifatturiero.
- Traduzioni settore nautico, trasporti, logistica.
- Traduzioni energie rinnovabili, ambiente.
- Traduzioni settore ingegneristico ed architettonico.
- Traduzioni settore immobiliare (catasto-estimo), urbanistico etc.



AZIENDA ABILITATA al mercato elettronico della P.A.

**BUSINESS VOICE srl**
**Società unipersonale**
**Sede legale e operativa:** Via Nazionale, nr. 20/D – 33042 Buttrio (UD)

Registro Imprese Udine: 276461 - P.Iva e C.Fiscale: 02637310307

**Tel:** 0432 755308 – **Cell:** 3492151326 -**E-mail:** businessvoice@businessvoice.it
**Sito web:** www.businessvoice.it

- Traduzioni brevetti ambito tecnico, meccanico, scientifico etc.
- Traduzioni commerciali, contrattualistiche, manualistiche, modulistiche e gare d'appalto.
- Traduzioni legali e giurate, asseverazione e legalizzazione documenti.
- Traduzioni di materiale pubblicitario, marketing, siti web ed editing.
- Traduzioni culturali-artistiche-storiche, turistiche, sportive, spettacolo.
- Traduzioni legali anche con asseverazione, finanziarie, informatiche, fiscali ed economiche.
- Traduzione documenti personali, titoli di studio e d'identità (CV, etc.)
- Traduzioni mediche, scientifiche, agroalimentari, biochimiche, meteorologiche.
- Traduzioni modulistica tecnico-grafica per Enti Pubblici.
- Trascrizioni e traduzione da qualsiasi formato audio-digitale

**Vantaggi**

Grazie ai più avanzati strumenti tecnologici ed informatici per lo sviluppo di un progetto di traduzioni, la Business Voice analizza ogni documento fornendo una quotazione ad hoc che permette di analizzare esattamente l'entità del lavoro, delle parti ripetute e l'eventuale recupero di traduzioni precedenti in sua memoria. L'impostazione di un lavoro così strutturato e basato su una collaborazione continuativa fra le parti porta ad un risultato qualitativamente migliore a partire dall'omogeneità della terminologia utilizzata.

**La Business Voice sarà in grado di applicare uno sconto del 15% sul listino prezzi Traduzioni in vigore alle associate AIDDA.**

**INTERPRETARIATO**

I nostri servizi di interpretariato si caratterizzano per l'alta professionalità degli interpreti con cui collaboriamo: si tratta di professionisti con esperienza pluriennale altamente qualificati in tutte le lingue per servizi in Italia e all'estero.

La scelta della forma di interpretariato dipende da vari fattori: tempi, spazi, numero di relatori e auditori, numero di lingue da tradurre, budget, supporto tecnico, ecc.

Business Voice vi darà supporto sulla forma di interpretariato più adatta alle vostre esigenze.



AZIENDA ABILITATA al mercato elettronico della P.A.

BUSINESS VOICE srl
Società unipersonale
Sede legale e operativa: Via Nazionale, nr. 20/D – 33042 Buttrio (UD)

CERTIFICAZIONE DI SISTEMA QUALITÀ DNV·GL ISO 9001

Registro Imprese Udine: 276461 - P.Iva e C.Fiscale: 02637310307

CERTIFICAZIONE DI SISTEMA QUALITÀ DNV·GL ISO 17100

Tel: 0432 755308 – Cell: 3492151326 -E-mail: businessvoice@businessvoice.it
Sito web: www.businessvoice.it

**Vantaggi**

Business Voice fornisce un servizio interpreti con professionisti per trattative commerciali, riunioni, fiere, incontri tecnici, accompagnamento di delegazioni straniere e per interpretazione simultanea, consecutiva e chouchoutage in occasione di congressi, conferenze ed eventi in tutte le lingue.
Mette a disposizione anche hostess ed interpreti per fiere, in Italia o all'estero, e si occupa di organizzazione di convegni, incontri ed esposizioni.
Offre inoltre la disponibilità di cabine e tutto il materiale tecnico e l'assistenza necessaria alle interpretazioni simultanee siano esse in presenza che in remoto.

**La Business Voice sarà in grado di applicare uno sconto del 15% sul listino prezzi Interpretariato in vigore alle Associate AIDDA.**

**Scadenza**: 31 dicembre 2021



AZIENDA ABILITATA al mercato elettronico della P.A.

**BUSINESS VOICE srl**
**Società unipersonale**
**Sede legale e operativa:** Via Nazionale, nr. 20/D – 33042 Buttrio (UD)

CERTIFICAZIONE DI SISTEMA QUALITÀ DNV·GL ISO 9001

Registro Imprese Udine: 276461 - P.Iva e C.Fiscale: 02637310307

CERTIFICAZIONE DI SISTEMA QUALITÀ DNV·GL ISO 17100

**Tel:** 0432 755308 **– Cell:** 3492151326 -**E-mail:** businessvoice@businessvoice.it
**Sito web:** www.businessvoice.it